

## つなぐにほんご 初級2 訂正箇所一覧

### ◆初版4刷での訂正箇所

ページ	箇所		初版4刷(2020年4月6日)
p.6	Lesson29 英訳	Expressing dissatisfaction	Expression <b>dissatisfaction</b>
p.21	can-do チェック	～ with someone of higher status.	～ with someone of <b>a</b> higher status.
p.22	ことば・ひょうげん	～社: X社 Company, Co.: X company	～社: X社 <b>～</b> Company: X company
		～さい: 10さい ～ year(s) pld: ten years old	～さい: 10さい <b>～</b> year(s) pld: ten years old (※「～」の色を黒から赤に変更)
		～てん: 0てん points, mark: zero point	～てん: 0てん <b>～ point(s)</b> : zero point
		はしらぐり passing through pillar for luck	はしらぐり passing through <b>a</b> pillar for luck
p.23	場面会話タイトル	Asking about my superiors plans	Asking about <b>the department manager's</b> plans
p.27	can-do チェック	You can ask about your superiors plans and ～	You can ask about your <b>superior's</b> plans and ～
p.28	ことば・ひょうげん	～ころ: なんじごろ around: around what time	～ころ: <b>何時</b> ごろ around <b>～</b> : around what time
		午前中 morning time	午前中 <b>in the morning</b>
		出発します take off, depart	出発します depart
		そろそろ soon, in a few	そろそろ soon
p.33	can-do チェック	～ in professional situations.	～ in professional <b>or formal</b> situations.
p.40	ことば・ひょうげん	本日 today <honorific>	本日 today < <b>formal</b> >
p.50	ことば・ひょうげん	リンク skating link	リンク skating <b>rink</b>
		～台: 1,000台 unit: a thousand units	～台: 1,000台 <b>～</b> unit( <b>s</b> ): a thousand units
p.55	can-do チェック	～ about property and part time jobs and ～	～ about property and <b>part-time</b> jobs and ～
p.62	ことば・ひょうげん	～はい: 1ぱい ～ bowl(s) of, ～ cup(s) of: one bowl, one cup	～はい: 1ぱい <b>～</b> bowl(s) of, ～ cup(s) of: one bowl, one cup (※「～」の色を黒から赤に変更)
		とんこつ Pork Bone Soy Sause	とんこつ <b>pork bone broth</b>
		～てん: タイゾーてん exhibition: the Taizo Exhibition	～てん: タイゾーてん <b>～</b> exhibition: the Taizo Exhibition
p.72	ことば・ひょうげん	マイク mic	マイク <b>microphone</b>
p.78	ことば・ひょうげん	100円ショップ 100 yen shop	100円ショップ <b>100-yen</b> shop
		～つ目: 2つ目 ordinal number; the second	～つ目: 2つ目 ordinal number: the second
p.83	ことば・ひょうげん	ミキサー mixer	ミキサー <b>blender</b>
p.91	can-do チェック	You can make a phone call in response to a part time job ad and ～	You can make a phone call in response to a <b>part-time</b> job ad and ～

p.92	ことば・ひょうげん	服 cloth[es] れいぞうこ refrigerator	服 <b>cloth</b> れいぞうこ <b>refrigerator</b>
p.97	can-do チェック	～ when you can work at part time job interviews.	～ when you can work at <b>part-time</b> job interviews.
p.98	ことば・ひょうげん	～字:100字 letter, character: a hundred letters	～字:100字 ～ letter( <b>s</b> ): a hundred letters
p.112	ことば・ひょうげん	つもります piled up しょうぼう車 firewagon	つもります <b>pile</b> up しょうぼう車 <b>firetruck</b>
p.118	ことば・ひょうげん	～キロ・キロメートル:15キロ kilometer: fifteen kilometers	～キロ・キロメートル:15キロ ～ kilometer( <b>s</b> ): fifteen kilometers
p.122	can-do チェック	You can descibing where a lost item was ～	You can <b>describe</b> where a lost item was ～
p.123	ことば・ひょうげん	そば nearly, nest to	そば nest to
p.132	ことば・ひょうげん	整形外科 orthopaedics	整形外科 <b>orthopedics</b>
p.143	ことば・ひょうげん	こな薬 powder medicine	こな薬 <b>powdered</b> medicine
p.208	ことば・ひょうげん	校長先生 head teacher さっき just before this	校長先生 <b>principle</b> さっき <b>a moment ago</b>
p.213	can-do チェック	You can research the trancel accomodations and consult about them.	You can research trancel accomodations and <b>discuss them with someone.</b>
p.214	ことば・ひょうげん	記念写真 memorial photo	記念写真 <b>commemorative</b> photo
p.220	ことば・ひょうげん	～部:1部 packet (of paper): a packet	～部:1部 ～ packet( <b>s</b> ) (of paper): a packet
p.231	場面会話タイトル	Asked about a movie by the teacher	<b>Asking the teacher about a movie</b>
p.237	場面会話タイトル	Hearing a coworker talking	Hearing <b>coworkers</b> talking
p.253	場面会話タイトル	Talking on the way back	Talking on the way back <b>home</b>
p.258	ことば・ひょうげん	年賀状 New year's postcard	年賀状 New <b>Year's</b> postcard
		新年 New year	新年 New <b>Year</b>
		明けましておめでとうございます Happy new year	明けましておめでとうございます Happy <b>New Year</b>
		わりかん wrapping	わりかん <b>splitting the cost</b>
p.278	ことば・ひょうげん	おじやまします Sorry for taking up your time.	おじやまします <b>May I come in? Sorry to disturb you.</b>
p.289	can-do チェック	You can do a goobye greeting at the end of a visit.	You can <b>say goodbye</b> at the end of a visit.
p.301	場面会話タイトル	Hurgin your leg	<b>After a leg injury</b>
p.312	ことば・ひょうげん	集計します tally	集計します <b>add up</b>
p.322	ことば・ひょうげん	～年前:100年前 ～ year(s) ago: a hundred years ago	～年前:100年前 ～ year(s) ago: a hundred years ago (※「～」の色を黒から赤に変更)
		古民家 an old private house	古民家 <b>old Japanese-style house</b>
p.323	場面会話タイトル	Speaking in the class	<b>Speaking in class</b>

◆初版2刷での訂正箇所

ページ	初版1刷 (2017年10月27日)	初版2刷 (2018年3月15日)
<p>p. 46 [1] ① イラスト</p>		
<p>p. 93 イラスト</p>		
<p>別冊 p. 13 L21-3 2②</p>	<p>体がかゆい／かゆくない</p>	<p>体がかゆい／かゆくないとき</p>